

美中分團報告

高嘉

亞特蘭大報告

信仰分享小組 傅燕萍

2020年一幌就過去了，我們 Atlanta 華人天主教耶穌聖名堂今年因疫情關係於二月份關堂一個月，三月份又重新開啟，但來參與彌撒的教友少了一半以上。本堂神父和一些教友擔心這種現象變成常態，既使疫情過去，教友們沒有回教堂的意願與動力，但願不是如此。

我們教堂除了主日和平日彌撒及週三的查經班照常外，「信仰分享小組」自去年九月份成立以來也沒有間斷過。我們於每個月的第二和第四主日彌撒過後聚會，下次開會由李秀萍分享「默觀祈禱」。以下是我們聚會時的兩張照片。



時間與空間 - 一個神學觀點的心得分享 鄭治明

這個觀點的靈感來自在服務團 Line 社群 CSC Group 中聖言會中華省副省會長韓清平神父（對德日進神父的進化論神學造詣極深）對石修的回話：

清平神父回話：石修所言有道理，但同時也得明白，time is greater than space！一切變革得有鋪墊和人類意識能量的進化過程，沒有任何人和事情能抵擋住宇宙的進化，只是我們僅僅在幾十年的歲月中「跑一小段」接力賽，所以，不要為過去和未來著急憂慮，跑好腳下這一步，其他由同是阿爾法和奧邁加的基督來掌握方向。「生命是兩個，但其實是一個，奧秘之間閃亮的暫停」——榮格語

我腦筋一轉，試問「在天國有沒有時間和空間」？天國是無限的，「及世之世，直到永遠」！無限大加一百萬是無限大，無限大加一百也是無限大！既然一旦死亡就是永恆，為煉獄中的親友祈求「快點」去天國有何意義？這也是基督新教的信仰看法。我仔細思索一番，肯定天國是有時間和空間的，就是說有四維度空間（4 dimensional space---長，寬，高三個維度加時間這個維度），而且是包含在無限空間的宇宙中（an infinite-dimensional space ---- 在高等幾何代數中有一個相似的概念：希爾伯特空間--- Hilbert Space）的一部分（a subset）。所以，從不同角度或出發點探看會得到不同的形象。以三度空間為例，一個球體如果投影在二度空間的平面，就是一個圓圈。那個平面上的圓圈其實是來自一個三維度的球體！因此，在無限空間的天國從某個角度或出發點看，時間凍結了！看起來是一個永恆不變的狀況。但從另一個角度或出發點來看，可能經驗到的是在不斷膨脹或收縮的狀況。復活以後的身體是什麼樣子？是像在福音中耶穌對門徒顯現那樣有血，有肉，有骨，又吃又喝（瑪：15；路：24；若：20及21）？所有發生過的每一分每一秒的事情都像存在「雲端」---可以回溯到幼年、青年、壯年、老年的任何情景。復活的身體也可以是無形無體的屬靈的榮譽之身(heavenly spiritual body)? 不吃不喝，不婚不嫁（瑪：22；谷：12；路：20；若：13），是愛的化身，和基督合二為一？現在我對天國中時空的理解是三個逐步晉升的層次：第一， without time and space (沒有時間與空間)；第二， despite time and space (不管時間與空間)；第三， beyond time and space (超越時間與空間)！一個相似的描述可以參考明慧在 73 期服務團季刊（去年 10 月份）的分享文“寓言兩則”中的第一個寓言：魚兒與石頭。

一段身體苦難的經歷 萬建心

入冬的一天，趁著風和日麗，拿著鏟子打算做莫園工。下一步可是我有生以來最為嚴重的腰傷，痛到寸步難移。禍不單行，胃也跟著做怪，不適的程度也是前所未有的。在這新冠病毒肆虐的情況下，醫院人滿為患，為免被感染病毒的風險，只好請氣功老師以遠程電話診療，在氣療的過程開始前老師說我的胃痛是由柔門緊縮導致，而且患此胃痛的人比率很高，常是因情緒緊張、吃刺激性食物、或受涼所引發的。經過十餘分鐘的電話上的氣療後，腰、胃都開始鬆適下來，在結尾時，老師還特別提醒：每天要想腳底（湧泉穴）至少半小時以上。此後數日，腰胃不舒服仍有反覆，在止痛藥（Abuprofen)及中和胃酸的 Tums 輔助之下，並認真地想腳底板，十餘天後，惱人的腰酸胃痛就靜靜地離我而去了。有位胃病多年的老友建議 Tagmed (胃痛時每日服用 100mg) 是專為控制胃酸分泌的非處方藥，為免除胃痛更為有效。在冠狀病毒持續蔓延的當下，我們都應勤於祈禱，並多做些排毒的運動，如甩手、散步，努力想腳心，也不失為一種有效的排廢氣的方法。飲食方面多食用蘿蔔（生、熟都行）。祝大家新年健康快樂！

芝加哥 報告

召叫 沈新梅

"Called"

God has created me to do Him some definite Service; He has committed some work to me which He has not committed to another.

I have my mission- I may never know it in this life, but I shall be told in the next... I have a part in a great work. I am a link in a chain, a bond of connection between persons.

He has not created me for naught. I shall do good, I shall do His work. I shall be an angel of peace, a preacher of truth in my own place, while not intending it if I do but keep His commandments.

Therefore I will trust Him, whatever, whenever I am. I can never be thrown away. If I am in sickness, my sickness may serve Him; if in perplexity, my perplexity may serve Him; if I am in sorrow, my sorrow may serve Him. My sickness, perplexity or sorrow may be necessary causes of some great end, which is quite beyond us. He does nothing in vain; He may prolong my life, He may shorten it. He knows what He is about.

He may take away my friend, He may throw me among strangers; He may make me feel desolate, make my spirit sink, hide the future from me -- still He knows what He is about.

Blessed John Henry Newman

「召叫」

天主創造了我是為了能對祂做出一定的服務；祂承諾給我去做的一些工作是祂沒有承諾給別人的。

我有我的使命-我可能這輩子都不知道，但在接下來的一天我會被告知... 我是偉大工作中的一部份。我在鏈中被連結，人與人之間的連結。

他沒有無緣無故的創造我。我要好好做，做好祂的工作。我將成為和平的使者，若我不經意的在自己的領域裏傳講真道，我也要遵守祂的誠命。

因此，無論何時，我都會相信他。我永遠不會被遺棄。如果我病了，我以我的病侍奉他；如果我感到困惑，我的困惑也可以事奉他；如果我感到悲傷，我的悲傷也能夠為他服務。我的疾病、我的困惑或悲傷可能成為一些偉大結局的必要原因，這超乎我們的想像。祂不會白做的。祂可以讓我長壽，也能讓我短命。祂知道祂在做什麼。

他可以拿走我的朋友，他可以把我扔在陌生人中間；他可能會讓我感到淒涼，讓我心靈沒依靠，把未來向我隱藏 – 還是一樣，他知道他在做什麼。

真福 若望·亨利·紐曼

生活分享 高嘉

11 月份普世君王節，讀經中的章節「凡你們對我這些最小兄弟們所做的，就是對我做的」，以耶穌基督誕生在馬槽，一生沒有安枕之處，可以理解為什麼耶穌基督特別關注與認同那些卑微貧窮的人。

這給了我一些反思，有沒有什麼可以幫助的人，特別是疫情期間，在街頭增多了乞討的人，後來想到每天上班途中，轉到公司前的道路，在紅綠燈的南北邊，總有兩位站在路邊乞討的人，於是準備的一些錢與襪子帶在身邊，芝加哥冬天比較冷，襪子總有些用處。

隔天早上上班時到了紅綠燈路口，反而沒有見到這兩位，就有些失望，可是可以意識到，自己的心態已有了轉變，原先看到街頭乞討的人，唯恐避之不及，現在反而抱著尋找的心態，隔了幾天終於在聖誕節前下班時，分別遇到了這兩位在路邊乞討的人，此聖經章節提醒了我們，我們可以經由這些小兄弟中與耶穌基督相遇，辨認出天主的臨在。

達拉斯報告

我跟鄭爵銘神父認識的經歷 周愈營

3.請敘述你個人跟鄭爵銘神父的關係，他是怎麼影響你的學習，成長，與人生的方向（生活實例）？

在我搬進宿舍之後，鄭神父教導我要有固定的時間表讀書。鄭神父的辦公室和臥室位於自習室的旁邊，因此，如果我們有任何疑問，他可以隨時待命。他非常嚴厲，隨時都在監督我們，確定我們有在讀書！他建議我除了使用教科書以外，還應該使用參考書。例如，對於三角函數，我就使用了一本參考書來更好地理解這些概念。另一本參考書是有關於英語的。這本書清楚的英語語法規則比我在學校所學的東西要好得多。因此我對英語的系統有了更好的了解。每天從下午 4 點到 5 點是運動時間，鄭神父也會參加。他還會和我們下棋，但是每當他輸了的時候，他也會不高興。我的時間表還包括固定的晚餐時間和上床睡覺時間。這種紀律嚴明的讀書學習方法以及使用其他參考書的建議，對我日後多年的學習非常的有幫助。

生命的點滴、生活的分享 周道、萬玉珊

1. 咫尺天涯，疫情中線上參加基督服務團家人裔芳的殯葬彌撒。向您的慷慨致最大的敬意。在天主內，我們一定將再見面。
「我們中沒有一人是為自己而生的，也沒有一人是為自己而死的；因為我們或者生，是為主而生，或者死，是為主而死；所以我們或生或死，都是屬於主。」(羅 14:7-8)



2. 感恩節前，到聖心墓園和加爾瓦略山墓園為去逝的陳神父，還有堂區裏教友們已亡的親友祈禱。願他們都安息在天主的懷抱裏，等待基督的第二次來臨。11月整個月都能為已亡的靈魂求全大赦，天主真的很仁慈。



3. 將臨期第一主日的夜晚，我們社區公園有點燈的活動，也有豎琴表演，還有孩子們烤綿花糖夾巧克力跟餅乾一起享用的喜悅。願好天主保佑全球在新冠疫情升溫的時刻，仍然賜給我們保有平安降臨的希望。



4. 即使在疫情升溫的當下，我們的四周其實充滿了無數的事物值得我們去感恩。真的，當我們越把它們放在我們的祈禱跟默想當中，就越能發覺它們可以連結更多的事物值得我們去感恩。因此，我們不能不有一顆感恩的心，也只有具備了感恩的心才有可能去愛，去包容，也才有力量去寬恕。
5. 詩經中的北風篇有這麼一句話：「北風其涼，雨雪其雱(音兵)。惠而好我，攜手同行。」意思是：「北風吹在身上冷得令人從脊梁骨都透出陣陣的寒意，冬天的雨雪紛飛，使整個天地都成了白茫茫的一片，這個時候，對我有恩又對我好的人，牽著我的手跟我一步一步慢慢的同行。」生活中誰會跟我們在一起一道同行呢？不就是天主嗎？而且很多時候祂不也安排了我們的家人，跟我們一起奔波，共度禍福同享、患難與共的生活，不是嗎？感恩，是一種品德，是一種生活上應有的態度，是發自肺腑的感謝之心。



「生命」 德蕾莎姆姆作 周道譯

生命是一個機會，把握它。
生命是一種美好，尊重它。

生命是一串喜悅，品嚐它。
生命是一場夢，實現它。

生命是一種挑戰，面對它。
生命是一項責任，完成它。

生命是一場遊戲，玩好它。
生命是一切的愛，經驗它。

生命是一件秘密，發現它。
生命是一樁承諾，成全它。

生命是一場憂傷，跨越它。
生命是一闕曲調，吟詠它。

生命是一樣掙扎，接納它。
生命是一齣悲劇，對抗它。

生命是冒險，進取它。
生命是幸運，成就它。

生命實在太珍貴了，不要摧毀它。
生命就是生命，爭取它。

我的心得欄：

清早起床，睜開眼睛，迎我是一串嶄新的生命，不是嗎？其實身上的每一個細胞都會歷經新陳代謝，汰舊換新，現在的新我，當然不是從前的舊我，縱使惱人厭煩的事情仍在，那些晦氣雜亂的因素也還是照舊，但是又有什麼能阻擋我們從新我的角度去重新看待呢？

這就是生命的價值，生活的意義。

的確，願不願意用新我的角度去重新看待發生在周遭的事情，完全在乎自己有沒有珍惜這份與生俱來的敏銳，從既有的意識中去體會生命的真正的價值與意義。

德蕾莎姆姆卻參透了生命真正的價值與意義，她不斷撿回溝壑當中垂死的病人，擦拭清洗，給他們適當的照料，最後讓他們尊嚴的告別這個世界，從她的參透與奉獻當中，讓我們沉思，我們自己的生命，他的價值，在我們個人的眼中是什麼？在德蕾莎姆姆的眼中是什麼？在在天主的眼中又是什麼？我們該如何善度我們的生命呢？



2021 新年祝福與防疫報告 胡寶林 (來自維也納的祝福)

今年的西歐聖誕節不再是大家庭團聚的狂購禮物節，真是名副其實的平安夜！除夕夜也不能是狂歡夜，而是許多自由主義的國家防疫不力、拖跨經濟，以及地球生態除舊佈新的「思過夜」吧！鎖國封城令地球的排碳樂章突然多了一個長長的休止符！這是否也是一個機會？能喚醒政治領袖和消費者反省全球生態環境危機和資本主義經濟成長列車的速度嗎？

西方幾百年來演變的自由主義文明已經受到個人自由和群體利益孰重的歷史性考驗。執政者防疫措施還忙於合法釋憲；多國的民粹主義領袖麻醉國民。許多大城市每週仍然有反抗政令和右派國家主義者聚眾的示威行動，高呼保衛「自由人權」，排斥外族、拒絕口罩、拒絕封城，經常接近暴動的臨界點。

疫情令湖光山色被拒於千里，滑雪觀光聖地和旅店被封鎖，深夜酒吧裏無法群魔亂舞散播病毒。今年的雪山好景完整，雪粉平滑，極少皺紋。山巒不怕白頭孤寂，陽光常照，勁松與風雪輕吟，白雲有話，明月可訴。然而，歐洲度假文化習慣成性難移，聖誕假期少數滑雪旅遊地開放，不准住宿，卻依然人山人海。城市中心和購物街區仍然張燈結彩，燈海光漫高樓，抱著苦撐業績的希望。聖誕前各國的封城令都未見疫情下降，卻又發現英國蔓延的變種病毒！再來的措施就是延長封城令以及對疫苗的開始接種給予厚望！。

歐洲國家的疫情在今年三月開始來勢洶洶，市面缺乏（或不習慣）口罩，政府才不得不封城，呼籲國民自動戴布匹口罩和勤消毒、常洗手。奧地利總理並優越地附帶自嘲：「雖然口罩文化並不是西方人的習俗！」朝政自傲要貫徹民主施政和救助經濟損失；又爲了個資保密，無法有效追蹤感染來源和隔離監控的措施。特立獨行的北歐國家與荷蘭、瑞士等都要保住經濟優先，不願封城、不頒佈口罩令；呼籲國民自己負責。如今這些國家都因爲疫情加倍告急，拖著一齣未知如何收拾的歹戲，可真苦了國民！反觀亞洲有儒家文化傳統和有多年口罩禮儀習慣的國家，緊急時期的防疫戒嚴命令與個人手機記錄追蹤的嚴格執行，堪比戰時；國民有以群體利益為優先的服從習性，所謂「存天理去人欲」，「以利和義」的集體理性道德果然令防疫成績頗為收效，台灣地區與中國大陸都做了防疫抗疫的模範生！

兩千零二十年前的平安夜裡，耶穌的父母以旅人的姿勢在伯利恆荒郊的馬槽中孤獨地產兒。當時夜色寂靜平安，只有東方的孤獨異星照耀，指引牧童們前來朝拜和守護這個將被地方行政官追殺的救世者嬰兒。今年的抗疫嚴冬，醫療人員比牧童辛勞，他們不分晝夜在醫院和臨時帳棚裡冒險守護和搶救新冠病毒感染重症者，包括善良和瘋癲的政治領袖，以及反對口罩令的示威參與者病患。

今年的平安夜許多大小教堂都關閉門戶，神父司祭們孤獨地在祭台前舉行子夜彌撒，陪伴紀念耶穌聖嬰的誕生。虔誠的萬民信徒們在電視螢幕中參與彌撒共同祈禱，懇切認真祈求救世主降臨拯救世人免於強悍的病毒禍患！

奧地利的政府執政領導者也在國會裡與民意代表舉行天主教式的祈禱儀式，向大能的上主呼求救恩；然而，面對嚴冬飢寒中的希臘海島龐大難民收容問題，政府卻搖擺向忘恩負義的東歐盟國看齊，不願響應歐盟總部的呼籲，不理國內天主教會以及民間機構提供接收難民的計劃數量和意願，宣稱「人滿爲患」，不接收千萬孤苦饑寒中的一個兒童！

天主和聖子聖神三位一體，全球化的人類也已經不分種族國度，萬民一體流通。世紀性的病毒正在刺激人類體認：全球只有一個身心靈合一的遺傳基因和一個全球共鳴的靈魂。

疫情期間專家跨國合作，在短時間內已經成功研發疫苗武器，將要戰勝病毒！人類歷史上曾經有過三次的洲際重災瘟疫，千年歲月的順境逆境都能度過，這第四次的無症狀潛伏的瘟疫卻是全球化重中之重的挑戰！人類慶幸生而為智人，科技發展從健馬輕舟到輪船飛機，至今已經氣噴雲霄，搶奔登月和探測火星，難道全球人類合一的理智不能攻克個人自由與霸權人心的頑固城門？為何世界上還有眾多的民粹霸主囂張地擄獲年輕族群選民的追星之心？

我們在維也納身處封城的景況，平時為維也納的台灣僑校當義工的工作也暫停。我們住在商店街的百年公寓，出入戴口罩如同作戰，幸好植物園和小王宮就在後街，方便散步。平日在公寓走廊陪鄰居老人聊天、祈禱、網購食品、筋骨運動和看書畫畫寫作。去年六月也照原定計畫在台灣出版了一本散文集，贈書為主，其中也贈送一些國內外的服務團團員，並請好友和學生樂捐樂銘基金會的賈神父育才計畫（有興趣閱讀，請打開文末的 PDF 電子檔選讀，並請指教）。我們幾乎每天和三個住在柏林與南美洲女兒的家庭啟動網路視訊，甜蜜慰聊，有時表演簫聲琴韻，大家頻頻飛吻，互相打氣祝福平安。二女兒女婿的第二個女兒猶如可愛小天使一般在九月報喜，感謝天主，平安誕生！如今已經學會向著電腦銀幕咯咯大笑，為防疫中的家庭帶來忙碌、希望和歡欣！在平安夜幾週前，曼蕊忙著為外孫女編織一對又一對的彩色毛襪，烘焙奧地利傳統糕餅；我則忙著親筆繪畫聖誕卡和環保袋，翻箱倒櫃尋找傳家「寶藏」和兒童舊玩具，分別寄送三個女兒家庭和近距離的幾位好友。

今年的聖誕節沒有家聚，為了環保，我們不買聖誕樹，平安夜以聖誕紅盆栽吊掛掛玻璃彩球與佈置聖嬰小馬槽，有環保素餐佳餚配上燭光，營造溫馨希望的氣氛，深夜在電視熒屏裡參與彌撒，並與親友用視訊互祝平安。

世界銀行預估這一波疫情將導致世界貧窮人口高達一億之多，世界解除貧窮的前景倒退二十年，辛勞的難民救援工作也因疫情大大受阻！我們也只能加倍略盡棉力，捐獻明愛會 Caritas 和無國界醫師的難民救援計劃，以及捐獻其他慈善機構。

祈求大能的上主賜福全球萬民覺醒，瘟疫快過！祝福主佑大家的家庭新年快樂，防疫平安健康！

寶林、曼蕊 敬上 2021.01.05 於維也納

2020 胡寶林散文詩歌集<背著故鄉回家>封面+全文

<https://drive.google.com/file/d/1gFqWS1G8O8SNSYwx1VQCIBGmexd3GFU2/view?usp=sharing>